

İçindekiler

Hoş geldiniz	2
Emsland bölgesine hoş geldiniz	2
Selamlama	2
Emsland bölgesi hakkında ilginç bilgiler	2
Şehirler ve belediyeler	3
Göç ve katılım için koordinasyon merkezi	6
Önemli ofisler	6
İş Bulma Kurumu	6
İş merkezi	7
Göçmenlik Bürosu	8
Gençlik yardım ofisi	8
Sosyal İşler Dairesi Başkanlığı	10
Sağlık Bakanlığı	10
Eşit Fırsatlar Sorumlusu	10
Konut Sakinleri Kayıt Ofisi	11
Kayıt ofisi	12

Hoş geldiniz

Emsland bölgesine hoş geldiniz

Selamlama

Sevgili yeni vatandaş,

Sevgili yeni vatandaş,

Emsland bölgesine hoş geldiniz!

Yeni eviniz olarak Emsland bölgesini seçtiniz ve biz de mümkün olan en iyi başlangıcı yapmanıza yardımcı olmak istiyoruz.

Alıştığınız evinizden ayrılıp yeni bir yere yerleşmek kesinlikle kolay değildir. Buraya geldikten sonra konut, okul, iş ve boş zaman aktiviteleri hakkında sorularınız olabilir. Emsland bölgesi, Emsland'a ulaşmanızı ve yolunuzu bulmanızı kolaylaştırmak için Integreat uygulamasını kullanıma sunmuştur. Integreat, yeni göçmenler için dijital bir irtibat noktası sunuyor. Uygulama, Emsland'daki yaşamı daha iyi anlamana ve tanımanıza yardımcı olmak için tasarlanmıştır. Burada önemli yerel adresleri, dil kurslarını, genel iletişim noktalarını ve özel yaşam durumlarında yardım tekliflerini bulacaksınız. Uygulamanın özel bir avantajı, bilgilere farklı dillerde erişebilmenizdir. İnternet erişiminiz yoksa uygulamayı çevrimdışı olarak da kullanabilirsiniz. Tekrar çevrimiçi olduğunuzda, uygulama kendini otomatik olarak günceller.

Integreat uygulamasının Emsland'da yolunuzu bulmanıza ve hızlı bir şekilde yerleşmenize yardımcı olacağını umuyoruz. Sizleri Emsland'ın yeni sakinleri olarak aramızda görmekten mutluluk duyacağız.

Marc-André Burgdorf
Bölge Yöneticisi

Emsland bölgesi hakkında ilginç bilgiler

Emsland bölgesi Rheine'den Papenburg'a kadar 2.880 kilometrekarelik bir alana yayılmaktadır. Bu da onu Aşağı Saksonya'nın alan bakımından en büyük ilçesi yapmaktadır. Emsland, Almanya'nın en büyük ilçelerinden biridir ve toplamda Saarland federal eyaletinden daha büyüktür.

Emsland kuzeyden güneye yaklaşık 95 kilometre uzunluğunda ve doğudan batıya 56 kilometre genişliğindedir. Batıda Hollanda ile sınır komşusudur. Doğuda Cloppenburg ve Osnabrück ilçeleriyle, güneybatıda ise Grafschaft Bentheim ilçesiyle sınır komşusudur.

Emsland'da kasabalar, belediyeler ve ortak belediyeler dahil olmak üzere 19 farklı idari birim bulunmaktadır. Bu idari birimler büyüklük bakımından büyük farklılıklar göstermektedir.

Emsland bölgesi tüm vatandaşlarına eğitim, kültür ve alışveriş alanlarında iyi hizmetler sunmaktadır. Emsland ayrıca bisiklet gezileri için de harika bir yerdir. Güvenli bir şekilde bisiklet sürebilmeniz için iyi bir şekilde işaretlenmiş birçok farklı rota vardır. Şehirdeki geziler, bisiklet turları ve restoranlar hakkında daha fazla [bilgi edinmek isterseniz, turizm danışma merkezimizle iletişime geçebilirsiniz](#) veya [buraya tıklayabilirsiniz](#).



Şehirler ve belediyeler

Emsland bölgesi, 5 kasaba, 5 tek belediye ve 9 ortak belediye dahil olmak üzere 19 idari birimden oluşmaktadır. İdari birimlerin iletişim bilgilerini burada bulabilirsiniz.

Daha fazla bilgi için Emsland bölgesindeki kasaba ve belediyelerin resmi internet sitelerine bakabilirsiniz.

Dörpen

 [Hauptstraße 25, 26892 Dörpen](#)
 [04963/4020](tel:049634020)
 <https://www.doerpen.de/>

Emsbüren

 [Magistratstraße 5, 48488 Emsbüren](#)
 [05903/93050](tel:0590393050)
 <https://www.emsbueren.de/>

Freren

 [Markt 1, 49832 Freren](#)
 [05902/9500](tel:059029500)
 <https://www.freren.de/>

Geeste

 [Am Rathaus 3, 49744 Geeste-Dalum](#)
 [05937/690](tel:05937690)
 <https://www.geeste.de/>

Haren (Ems)

 [Neuer Markt 1, 49733 Haren \(Ems\)](#)
 [05932/80](tel:0593280)
 <https://www.haren.de/>

Haselünne

 [Rathausplatz 1, 49740 Haselünne](#)
 [05961/5090](tel:059615090)
 <https://www.haseluenne.de/>

Herzlake

 [Neuer Markt 4, 49770 Herzlake](#)
 [05962/880](tel:05962880)
 <https://www.herzlake.de/>

Lathen

 [Erna-de-Vries-Platz 7, 49762 Lathen](#)
 [05933/660](tel:05933660)
 <https://sg-lathen.de/gemeinden/lathen/>

Lengerich

 [Mittelstraße 15, 49838 Lengerich](#)
 [05904/93280](tel:0590493280)
 <https://www.lengerich-emsland.de/index/>

Lingen (Ems)

 [Elisabethstraße 14-16, 49808 Lingen \(Ems\)](#)
 [0591/91440](tel:059191440)
 <https://www.lingen.de/>

Meppen

 [Markt 43, 49716 Meppen](#)
 [05931/1530](tel:059311530)
 <https://www.meppen.de/>

Nordhümmling

 [Poststraße 13, 26897 Esterwegen](#)
 [05955/2000](tel:059552000)
 <https://sg-nordhuemmling.de/>

Papenburg

 [Hauptkanal rechts 68-69, 26871 Papenburg](#)
 [04961/820](tel:04961820)
 <https://www.papenburg.de/>

Rhede (Ems)

 [Gerhardyweg 1, 26899 Rhede \(Ems\)](#)
 [04964/91820](tel:0496491820)
 <https://rhede-ems.de/>

Salzbergen

 [Franz-Schratz-Straße 12, 48499 Salzbergen](#)
 [05976/94790](tel:0597694790)
 <https://www.salzbergen.de/>

Sögel

 [Ludmillenhof, 49751 Sögel](#)
 [05952/2060](tel:059522060)
 <https://www.soegel.de/>

Spelle

 [Hauptstraße 43, 48480 Spelle](#)
 [05977/9370](tel:059779370)

 <https://www.spelle.de/>

Twist

 [Flensbergstraße 7, 49767 Twist](#)

 [05936/93300](tel:05936/93300)

 <https://www.twist-emsland.de/>

Werlte

 [Marktstraße 1, 49757 Werlte](#)

 [05951/2010](tel:05951/2010)

 <https://www.sgwerlte.de/>

Göç ve katılım için koordinasyon merkezi

Bu **Koordinierungsstelle für Migration und Teilhabe** Almanya'ya taşınan insanlara yerleşmeleri için yardımcı olur. Tüm insanların yeni ülkelerinin toplumuna ve kültürüne ayak uydurabilmeleri için çalışır. Göç konusuyla ilgilenen herkesle yakın ilişki içindedir. Ve göçmen kökenli insanların toplumda eşit fırsatlara sahip olmasını sağlamaya kararlıdır.

Burada "[Wegweiser Integration](#)" broşürünü bulabilir ve idarenin, göç danışma merkezlerinin ve dil eğitimi veren kurumların iletişim bilgilerini edinebilirsiniz.

Koordinierungsstelle für Migration und Teilhabe im Landkreis

Emsland

 [Ordeniederung 1, 49716 Meppen](#)

 **Frau Abdel-Naby**

 [05931/442214](tel:05931/442214)

 [@stephanie.abdel-naby@emsland.de](mailto:stephanie.abdel-naby@emsland.de)

Gefördert durch:



Niedersächsisches Ministerium
für Soziales, Gesundheit
und Gleichstellung

Önemli ofisler

İş Bulma Kurumu

Federal İş ve İşçi Bulma Kurumu istihdamla ilgili her şeyden sorumludur. Bir iş mi arıyorsunuz? Meslek seçiminde yardıma mı ihtiyacınız var? Niteliklerinizin tanınmasını mı istiyorsunuz? O zaman İş ve İşçi Bulma Kurumu'na başvurun.

👤İltica prosedürünüz hala devam ediyor mu? Ya da size müsamaha mı gösteriliyor? O zaman İş ve İşçi Bulma Kurumu sizin irtibat noktanızdır. Okul ve iş arasındaki geçişle ilgili sorularınızda size yardımcı olacaklardır (kariyer danışmanlığı). Sizi işe yerleştireceklerdir. Ve size daha ileri mesleki eğitim konusunda tavsiyelerde bulunacaklardır.

[Meppen](#), [Lingen](#) veya [Papenburg](#)'da bize ulaşın!

👤Tanınıyor musunuz? O zaman [iş bulma merkezi](#) sizin irtibat noktanızdır. Size tavsiyelerde bulunacak ve sizi iş piyasasına yerleştireceklerdir.

İş merkezi

İş bulma merkezi mali yardımları öder. Ayrıca sizi işe ve eğitime yerleştirir. Bu sizin bireysel ihtiyaçlarınıza bağlıdır. Diğer şeylerin yanı sıra, iş bulma merkezi bir [dil kursuna](#) katılmanızı sağlayacaktır. Sizi bir kariyer danışmanlığı servisine yönlendirir. Ya da sertifikalarınızın [denkliğini](#) almanıza yardımcı olabilir. Çalışmak mı istiyorsunuz? O zaman burada bilgi ve danışmanlık bulabilirsiniz: İşgücü [piyasasına erişim](#).

💡[İş Bulma Merkezi çalışanlarının](#) müşteriler hakkında herhangi bir bilgi vermesine izin verilmez. Gönüllü bir refakatçiniz mi var? O zaman onlara bir vekaletname vermelisiniz. Bu vekaletname eksiksiz olarak doldurulmalı ve her iki tarafça da imzalanmalıdır.

👤İltica başvurunuz hala beklemede mi? Ya da başvurunuz reddedildi mi? O zaman istihdam teşviki ile ilgili konulardan [Federal İş Ajansı](#) sorumludur.

👤Olumlu bir karardan sonraki adımlar

BAMF'tan olumlu bir karar aldınız. Bu, iltica prosedürünün başarıyla tamamlandığı anlamına gelir.

İltica hakkınız tanındı mı veya mülteci koruması aldınız mı? O zaman [vatandaşlık ödeneği](#) için başvurabilirsiniz ([iş merkezi](#)).

👤Vaka yönetimi

- Vaka yöneticinizin iletişim bilgilerini [burada](#) bulabilirsiniz.
- **Önemli:** Randevu almadan danışmanlık hizmeti verilmez.
- Daha önce bir [entegrasyon kursuna](#) katıldınız mı? Sertifikanızı yanınızda getirin! Aksi takdirde, bir entegrasyon kursuna ücretsiz olarak nasıl katılabileceğinizi öğrenmek için [buraya](#) göz atın.
- [Okula devam](#) veya [eğitimle](#) ilgili belgeleriniz var mı? İş referanslarınız var mı? [Yabancı diplomalarınız](#) tanındı mı? Lütfen bunları yanınızda getirin.
- Bize sahip olduğunuz özel becerilerinizden bahsedin (örneğin el sanatları veya [dil becerileri](#)).
- Randevudan önce hangi iş alanıyla ilgilendiğinizi düşünün.

👤İletişim bilgileri

📍[Ordeniederung 1, 49716 Meppen](#)

☎️[05931441448](#)

✉️[@arbeit@emsland.de](#)

💡 Bizi şu adreste de bulabilirsiniz [Instagram](#)!

Göçmenlik Bürosu

Yetkili makam, Alman vatandaşlığı olmayan sakinlerin ikametini düzenler. Lingen şehrinde mi yaşıyorsunuz? O zaman Lingen Yabancılar Dairesine başvurun.

Bu makamda yapabilecekleriniz:

- Girişle ilgili soruları netleştirin. Bu, örneğin aile birleşimi ile ilgilidir. Veya ziyaret davetleri.
- Girişten sonra ikamet ile ilgili sorular. Örneğin oturma izni başvurusu.
- Vatandaşlığa kabul

Lütfen **ziyaretinizden önce randevu** alınız. **Randevu almadan** spontane bir ziyaret **mümkün değildir!**

Lütfen Yabancılar Dairesi ile sadece telefon veya e-posta yoluyla irtibata geçiniz. Daha sonra size önerilen bir randevu verilecektir.

Yabancı vasıflı işçiler için daha fazla bilgiyi aşağıdaki iki sayfada bulabilirsiniz: [Make it in Germany](#) ve [Recognition in Germany](#).

Emsland'ın tamamından sorumludur(Lingen kasabasında ikamet edenler hariç)

Emsland Bölgesi
Güvenlik ve Düzen Departmanı
Ausländerwesen
📍 [Ordeniederung 1, 49716 Meppen](#)
☎ [05931/440](#)
@[auslaenderbehoerde@emsland.de](#)

Vatandaşlığa kabul ile ilgili konular için lütfen şu adrese e-posta gönderin:
[einbuengerung@emsland.de](#)

Ziyaret davetleriyle ilgili konular için lütfen adresine e-posta gönderin:
[besucher@emsland.de](#)

Sadece Lingen şehri sakinleri için sorumludur

Ausländerbehörde
📍 Elisabethstraße 14-16, 49808 Lingen
☎ [0591/91440](#)
@[auslaenderbehoerde@lingen.de](#)

Emsland bölgesindeki [göçmen danışma merkezlerinden](#) başvuru ve formların doldurulmasında yardım, eğitim, aile hayatı, konut, iş ve iş arama, sağlık gibi çeşitli konularda **ücretsiz** danışmanlık alınabilir.

Gençlik yardım ofisi

Gençlik dairesinden destek

Gençlik Dairesi ebeveynleri ve çocukları destekler

Gençlik Dairesi, çocukların ve gençlerin yetiştirilmesinde, bakımında ve eğitiminde ebeveynleri ve velileri destekler. İlgili tüm sorular, belirsizlikler ve sorunlar için irtibat noktasıdır. Çok geç kalmaktansa erken kalmak daha iyidir!

Bizimle konuşun. Uzmanlarımız size ve ailenize yardımcı olmaktan ve destek vermekten mutluluk duyacaktır!

Gençlik Dairesinin görevi aynı zamanda çocukları ve gençleri korumaktır. Sonuçta, çocukların ve gençlerin güvenli ve sağlıklı bir ortamda büyümeye **hakları** vardır([çocukların hakları vardır](#)). Bu nedenle personel, bir **çocuğun** tehlikede **olabileceğine** dair her türlü bilgiyi takip edecektir.

Gençlik Dairesine kimler başvurabilir?

- Ebeveynler
- Çocuklar ve gençler
- Bir çocuğun veya ailenin desteğe ihtiyacı olduğunu fark eden kişiler

Gençlik Dairesine hangi konularda başvurabilirim?

- Ebeveynlik konularında danışmanlık
- Bekar ebeveynler için destek
- Babalık, nafaka ve ebeveyn bakımı
- Ortaklık, ayrılık ve boşanma konularında danışmanlık
- Gençlere yönelik danışmanlık ve hizmetler
- Zor durumdaki çocuklar ve gençler için danışmanlık ve destek
- Okuldan işe geçişte destek
- Haklarında cezai kovuşturma başlatılan gençler ve ergenler için danışmanlık
- Zihinsel engelli çocuklar ve gençler için entegrasyon yardımı
- Refakatsiz mülteci çocuklar için barınma, bakım ve destek
- Çocuk ve gençlerin korunması

İletişim ve çalışma saatleri

İnternete, yazışmalara ve telefona rağmen - bazı konular bizimle kişisel bir görüşmede en iyi şekilde ele alınır. Lütfen randevu alınız.

Jugendamt

📍 [Ordeniederung 1, 49716 Meppen](#)

☎ [05931/440](#)

@ info@emsland.de

📅 Pazartesi - Cuma: 8:30 - 12:30 ve Pazartesi - Perşembe: 14:30 - 16:00
Randevular önceden ayarlanarak diğer zamanlarda da mümkündür.

Sosyal İşler Dairesi Başkanlığı

Sosyal İşler Departmanı

Sosyal Hizmetler Departmanı, Emsland vatandaşları için geniş bir hizmet yelpazesi sunmaktadır.

- Yaşlılıkta ve çalışma gücünün azalması durumunda temel gelir desteği
- Bakım yardımı
- Yaşam giderleri için yardım
- Engelli bireyler için entegrasyon yardımı
- Belirli sosyal zorlukların üstesinden gelmek için yardım
- Sağlık konusunda yardım
- Diğer yaşam durumlarında yardım

Bu konularla ilgili sorularınız mı var? O zaman lütfen bizimle iletişime geçin:

Landkreis Emsland

Fachbereich Soziales

📍 [Ordeniederung 1, 49716 Meppen](#)

☎ [05931/440](#)

💡 **Nakit yardıma, konuta veya tıbbi tedaviye ihtiyacınız varsa (Leistungen nach SGB II, SGB XII und AsylbLG) , lütfen yerel makamınızla iletişime geçin.**

Sağlık Bakanlığı

Kamu sağlığı bölümü Almanya'daki sağlık sisteminin bir parçasıdır. Örneğin, halkı bulaşıcı hastalıklardan korumaktan sorumludur. Ya da şirketlerdeki hijyenle ilgilenir. Bunlar hastaneler ve bakım merkezleri olabilir. Ya da restoranlar ve kafeler. Bir restoranda çalışmak ister misiniz? O zaman enfeksiyondan korunma konusunda bir eğitime ihtiyacınız vardır. Halk sağlığı departmanının başka görevleri de vardır. Sağlık dairesinin bir sosyal psikiyatri servisi ve bir de tıbbi servisi vardır. Tıbbi servis talep üzerine değerlendirmeler yapar. Pediatri servisi okula giriş muayeneleri yapar ve hastalıklar hakkında bilgi verir. Genel olarak halkı sağlık riskleri hakkında bilgilendirir.

Landkreis Emsland

Sağlık Departmanı

📍 [Ordeniederung 1, 49716 Meppen](#)

@ gesundheit@emsland.de

☎ [05931/441197](#)

Eşit Fırsatlar Sorumlusu

Anayasa, kadın ve erkekleri eşit bir konuma getirmektedir. Bununla birlikte, kadınlar ve erkekler günlük yaşamda çoğu zaman eşit haklara sahip değildir. Emsland bölgesindeki Fırsat Eşitliği Görevlileri, kadın ve erkeklerin eşit muamele görmesini sağlamak isteyen kişilerdir.

Yerel yönetimlerin hem içinde hem de dışında çalışırlar.

Fırsat eşitliği çalışmalarının hedefleri ve görevleri

- Ailede, işte ve toplumda tüm cinsiyetler için eşit fırsatlar
- Cinsiyete dayalı ayrımcılığın ortadan kaldırılması ve önlenmesi
- Kadınlar için yapısal dezavantajların azaltılması

Fırsat Eşitliği Görevlisi, bilgi yayarak, projeler yürüterek ve komitelere katılarak bu hedeflere ulaşmaya çalışır. İlçedeki tüm vatandaşlar, gruplar, kulüpler, dernekler, kuruluşlar ve kurumlar için irtibat noktasıdır. İdare, siyaset ve halk arasında bir arayüz olarak önemli bir rol oynamaktadır.

En önemli konular hem otorite içinde hem de kamusal alandadır:

- Eğitim ve kariyer,
- uyumluluk ve bakım işleri,
- rol modelleri ve çeşitlilik,
- güç ve karar alma pozisyonları,
- Siyasete katılım
- Güvenlik ve sağlık

💡 Herhangi bir sorunuz mu var veya yardıma mı ihtiyacınız var? O zaman iletişime geçin. Yerel fırsat eşitliği görevlinizi [burada](#) bulabilirsiniz.

Görsel film "Değişim Ajanları"

"Değişim ajanları" dezavantajların izini sürüyor ve eşitlik için mücadele ediyor. Yerel çalışmalar için yeni bir film! İşte Youtube bağlantısı: [Değişim Ajanları Youtube Videosu](#)

Konut Sakinleri Kayıt Ofisi

Prensip olarak, Almanya'ya gelen ve üç aydan daha uzun süre kalmak isteyen herkes, en geç iki hafta sonra ikamet adreslerini resmi makamlara kaydettirmelidir. Almanya içinde mi taşıyorsunuz? O zaman yeni adresinizi resmi makamlara bildirmelisiniz.

💡 Bu kaydın, sığınmacı olarak kayıt yaptırmak veya [göçmenlik makamlarına](#) kayıt yaptırmakla bir ilgisi yoktur. Bunu ayrıca yapmanız gerekir. [Mülteci](#) olarak nasıl kayıt yaptıracağınızı [iltica ve mülteciler](#) bölümünde bulabilirsiniz.

Kimler ve ne zaman kayıt yaptırmak zorundadır?

Almanya'ya taşınan veya Almanya içinde yer değiştiren herkes, İkamet Kayıt Bürosuna (genellikle Vatandaş Kayıt Bürosu veya Vatandaş Bürosu olarak da adlandırılır) kayıt yaptırmalı veya yeniden kayıt yaptırmalıdır. İki hafta içinde kayıt yaptırmak zorunludur. Kaydınızı çok geç mi yaptırıyorsunuz ya da hiç yaptırmıyor musunuz? O zaman para cezası ödemek zorunda kalabilirsiniz.

Kayıt olduğunuzda, bir "resmi kayıt onayı" alacaksınız. Bu belgeyi güvenli bir yerde saklayın. Kimliğiniz olmadan da Almanya'da bir belediyeye veya şehre kayıtlı olduğunuzu kanıtlamak için kullanabilirsiniz. Bu, orada ikamet ettiğiniz anlamına gelir.

Kayıt için yanınızda ne getirmem gerekiyor?

Kaydınızı şahsen İkamet Kayıt Bürosuna veya Vatandaş Kayıt Bürosuna yaptırmalısınız. İkamet ettiğiniz yerin veya vatandaşlık dairesinin adresini bu sayfanın altında bulabilirsiniz.

Kayıt olurken kimliğinizi (kimlik kartı, oturma izni, ikamet belgesi vb.) yanınızda getirmelisiniz. Pasaportunuz var mı? Ya da pasaport yerine geçen belgeleriniz? O zaman bunları da yanınızda getirin. Ayrıca bir kayıt formu doldurmanız gerekmektedir. Formu doğrudan ikamet kayıt bürosundan temin edebilirsiniz.

Bazı şehirlerde / belediyelerde, kayıt için "ev sahibinin taşınma onayı" olarak adlandırılan bir belgeye de ihtiyacınız olacaktır. Bu, ev sahibinizin veya ev sahibenizin dairesini kiraladığınızı onayladığı bir belgedir. Bazen doğum belgeniz veya evlilik cüzdanınız da kayıt için gereklidir. Bu belgelere sahipseniz, önlem olarak bunları kayıt ofisine yanınızda getirin.

Konut kayıt ofisinin adresi

Lütfen ikamet ettiğiniz yerdeki [yerel makamla](#) iletişime geçin.

💡 Önemli: Burada bu konuyla ilgili sadece genel bilgiler bulacaksınız. Lütfen kişisel durumunuz hakkında ikamet ettiğiniz yerdeki yerel makamdan bilgi alın.

Kayıt ofisi

Nüfus dairesinin çeşitli görevleri vardır. Bir çocuğunuz mu oldu? O zaman doğumu nüfus dairesine bildirmelisiniz. Nüfus dairesi daha sonra doğumu noterde onaylatacaktır. Evlenmek mi istiyorsunuz? O zaman evlendirme dairesi evliliğinizi tescil edecektir.

Bir bakışta görevler

- Doğum ve ölümlerin noter tarafından onaylanması
- Evliliklerin ve ortaklıkların sonlandırılması
- Kiliseden istifaların alınması
- Değişen isimler
- Sertifikaların düzenlenmesi (doğum belgesi, ölüm belgesi, evlilik belgesi)

Lütfen [ikamet ettiğiniz yerdeki](#) nüfus müdürlüğüne başvurun.